

Compte Rendu du Conseil Municipal du 24/03/2016

L'AN DEUX MILLE SEIZE, le 24 Mars, le conseil municipal d'Aubervilliers, convoqué le 18 Mars, s'est réuni en Mairie à 19 H sous la présidence de Meriem DERKAOUI, Maire d'Aubervilliers.

PRESENTS :

MM. DAGUET Anthony, KARMAN Jean-Jacques, Mmes VALLY Sophie, CHERET Magali, M. KAMALA Kilani, Mmes TLILI Leïla, GRARE Laurence, MM. BENKHELOUF Boualem, KARROUMI Sofienne, CHOUDER Fethi, Mmes PEJOUX Claudine, NEDELEC Soizig, MM. CHIBAH Salah, RUER Marc. Adjoints au Maire,

MM. CECCOTTI-RICCI Roland, TLILI Mohamed Fathi, BEAUDET Pascal, LE HYARIC Patrick, Mme DUCATTEAU Sylvie, MM. PLEE Eric, WOHLGROTH Antoine, **ROZENBERG Silvère**, Mme LE MOINE Sandrine, **M. KADDOURI Nouredine**, Mme REDOUANE Wassila, MM. SANON Guillaume, GARNIER Daniel, Mme YONNET Evelyne, M. HAFIDI Abderrahim, Mme KHELAF Djamila, MM. VANNIER Jean-Yves, LOGRE Benoît, Mmes ALVES Presilya, LENZI Ling, M. BIDAL Damien, Conseillers Municipaux et *Conseillers Municipaux délégués,

POUVOIRS :

| | | |
|---------------------------|-------------------|---------------------------------|
| M. MONINO Jean-François | Représenté par : | Mme NEDELEC Soizig |
| Mme MARINO Danielle | Représentée par : | M. KARMAN Jean-Jacques |
| Mme KOUAME Akoua Marie | Représentée par : | M. KADDOURI Nouredine |
| Mme MERCADER Y PUIG Maria | Représentée par : | M. DAGUET Anthony |
| Mme MILLA Josiane | Représentée par : | M. BEAUDET Pascal |
| Mme MBONDO Thérèse | Représentée par : | Mme REDOUANE Wassila |
| Mme SIGNATE Rouguy | Représentée par : | M. KARROUMI Sofienne |
| Mme FAGARD Alice | Représentée par : | M. CECCOTTI-RICCI Roland |
| Mme RABAH Hana | Représentée par : | M. SANON Guillaume |
| M. AIT-BOUALI Omar | Représenté par : | M. Jean-Yves VANNIER |
| M. RACHEDI Hakim | Représenté par : | M. HAFIDI Abderrahim |
| M. ZAIRI Rachid | Représenté par : | Mme ALVES Presilya |
| Mme LENOURY Nadia | Représentée par : | M. Damien BIDAL |

Secrétaire de séance : M. KARROUMI Sofienne

Madame la Maire fait observer aux membres du Conseil municipal et à l'assistance une minute de silence en mémoire de Jacques SALVATOR, qui a exercé à AUBERVILLIERS les fonctions de Conseiller municipal, de Maire adjoint puis de Maire. Il est décédé le 11 mars 2016.

Puis Madame la Maire invite de nouveau les membres du Conseil municipal et toute l'assemblée à respecter une minute de silence en hommage aux victimes des attentats commis à BRUXELLES (BELGIQUE) le 22 mars dernier.

QUESTION N° 032 - RAPPORTEUR Meriem DERKAOUI**OBJET : Lecture et approbation du procès-verbal de la séance du 18 février 2016,**

A l'unanimité.

APPROUVE le procès-verbal de la séance du Conseil Municipal du 18 février 2016,**QUESTION N° 033 - RAPPORTEUR Meriem DERKAOUI****OBJET : Représentation de la commune au sein de diverses instances, commissions et associations.**

A l'unanimité.

ABROGE les délibérations susvisées, uniquement en tant qu'elles emportent la désignation de Mériem DERKAOUI**DESIGNE** pour siéger au sein des organismes, conseils d'administration et commissions qui suivent, les élus désignés ci-après:

| Commissions/Organismes/Conseils d'administration. | Elus |
|---|--|
| - d'Aubervacances Loisirs, (Titulaires) | - Laurence GRARE - Antoine WOHLGROTH - Wassila REDOUANE - Guillaume SANON - Marc ASSALIT - Hassen ALLOUACHE |
| - Syndicat Intercommunal pour la Restauration Collective (SIRESCO), (Titulaire) | - Sandrine LEMOINE |
| - Syndicat Intercommunal à Vocation Unique pour la gestion patrimoniale du groupe scolaire Casarès-Doisneau , (Titulaire) | - Sofienne KARROUMI |
| - Syndicat Intercommunal de la Périphérie de Paris pour l'Electricité et les Réseaux de Communication. (SIPPEREC), suppléant (e) | - Antoine WOHLGROTH |
| - l'Office Municipal de la Jeunesse d'Aubervilliers (OMJA), (Titulaire) | - Féthi CHOUDER |
| - l'Association des Parents et des Enseignants d'Aubervilliers pour le Traitement des Inadaptations Scolaires " A.P.E.T.I.S ", (Titulaire) | - Sofienne KARROUMI |
| - commission politique éducative – Enseignement et relations avec le milieu scolaire – enfance, petite enfance – jeunesse et sports, (Titulaire) | - Sofienne KARROUMI |
| Collège Rosa LUXEMBURG | - Féthi CHOUDER |
| Paris METROPOLE | - Meriem DERKAOUI (titulaire) - Pascal BEAUDET (suppléant) |

QUESTION N° 034 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Débat d'orientation budgétaire 2016 - Délibération soumise au vote du Conseil municipal

A l'unanimité.

APPROUVE les orientations budgétaires pour l'exercice 2016 pour le budget principal de la Commune, pour le budget annexe du Centre Municipal de Santé, pour le budget annexe du Service de Soins Infirmiers à Domicile pour les Personnes Agées et les Adultes Handicapés (SSIDPAAH), pour le budget annexe du Réseau de chaleur de la ZAC Canal, sur la base d'un rapport remis aux conseillers municipaux.

QUESTION N° 035 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Vote des taux d'imposition 2016

A la majorité, Mmes YONNET, ALVES, MM. GARNIER, VANNIER, LOGRE, Mme LENZI et M. BIDAL ayant voté contre. M. KARMAN, RUER, PLEE, WOHLGROTH, TLILI, Mmes MARINO et TLILI se sont abstenus en n'ayant pas pris part au vote.

FIXE les taux des contributions directes comme suit :

| | |
|---|---------|
| Taxe d'habitation : | 26,58 % |
| Taxe foncière sur les propriétés bâties : | 26,83 % |
| Taxe foncière sur les propriétés non bâties : | 34,58 % |

DIT que les taux seront portés sur l'état 1259 COM que le maire signera

ADOpte pour l'année 2016 un produit attendu des trois taxes locales de 56 730 170 €

QUESTION N° 036 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Adoption du budget primitif 2016 de la commune (budget principal)

A la majorité, Mmes YONNET, ALVES, MM. GARNIER, VANNIER, LOGRE, Mme LENZI et M. BIDAL ayant voté contre.

APPROUVE le budget primitif 2016 de la commune (budget principal) équilibré en dépenses et en recettes, comme suit :

INVESTISSEMENT

Dépenses : 53 092 947,00 €

Recettes : 53 092 947,00 €

FONCTIONNEMENT

Dépenses : 144 322 419,00 €

Recettes : 144 322 419,00 €

DIT que la Maire est autorisée à procéder, à l'intérieur d'un même chapitre budgétaire aux virements de crédits rendus nécessaires par l'insuffisance de certaines dotations constatée au cours de l'exécution du budget.

FIXE le montant d'emprunt maximum autorisé pour assurer l'équilibre de la section d'investissement à 17 593 723,00 €.

QUESTION N° 037 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Adoption du budget primitif 2016 du Centre municipal de santé (budget annexe)

A l'unanimité.

APPROUVE le budget primitif 2016 du Centre municipal de santé, équilibré en dépenses et en recettes, comme suit :

Dépenses de fonctionnement : 5 306 754,00 €

Recettes de fonctionnement: 5 306 754,00 €

Dépenses d'investissement : 84 844,00 €

Recettes d'investissement : 84 844,00 €

DIT que la Maire est autorisée à procéder, à l'intérieur d'un même chapitre budgétaire aux virements de crédits rendus nécessaires par l'insuffisance de certaines dotations constatée au cours de l'exécution du budget.

QUESTION N° 038 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Adoption du budget primitif 2016 du Service des soins infirmiers à domicile pour personnes âgées et adultes handicapés (budget annexe)

A l'unanimité.

APPROUVE le budget primitif 2016 du SSIDPAAH, équilibré en dépenses et en recettes, comme suit :

Dépenses d'exploitation : 1 804 953,00 €

Recettes d'exploitation : 1 804 953,00 €

Dépenses d'investissement : 49 496,00 €

Recettes d'investissement : 49 496,00 €

DIT que le présent budget est voté au niveau de chaque groupe fonctionnel, la Maire étant autorisée à procéder, à l'intérieur d'un même groupe fonctionnel, aux virements de crédits rendus nécessaires par l'insuffisance de certaines dotations constatée au cours de l'exécution du budget.

QUESTION N° 039 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Adoption du budget primitif 2016 du Réseau provisoire de chaleur de la ZAC Canal (budget annexe)

A l'unanimité.

APPROUVE le budget primitif 2016 du Réseau de chaleur de la ZAC CANAL équilibré en dépenses et en recettes, comme suit :

FONCTIONNEMENT

Dépenses : 240 000 €

Recettes : 240 000 €

INVESTISSEMENT

Dépenses : 41 200 €

Recettes : 41 200 €

DIT que la Maire est autorisée à procéder, à l'intérieur d'un même chapitre budgétaire aux virements de crédits rendus nécessaires par l'insuffisance de certaines dotations constatée au cours de l'exécution du budget.

QUESTION N° 040 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET**OBJET : Avenant n°1 au marché d'exploitation du réseau de chaleur de la ZAC Canal, P1/P2 (MC). Approbation de l'avenant et autorisation de signature**

A l'unanimité.

APPROUVE l'avenant n°1 au marché d'exploitation du réseau de chaleur de la ZAC Canal ayant pour objet de diminuer le prix unitaire de la redevance annuelle P2 consécutivement raccordement de la « la résidence CANAL STREET »

L'ensemble des autres prix du marché restent inchangés.

AUTORISE la Maire à le signer avec la Société DALKIA, titulaire du marché.**QUESTION N° 041 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET****OBJET : Subventions de fonctionnement attribuées aux associations pour l'année 2016**

A l'unanimité, M. TLILI Mohamed Fathi s'étant abstenu,

APPROUVE l'attribution, au titre de l'année 2016, de subventions de fonctionnement aux associations pour un montant total de 8 984 346 € selon la répartition suivante :

| Association | Imputation budgétaire | | | | Montant 2016 |
|--|-----------------------|--------|----------|-----------------------|-----------------|
| | service | nature | fonction | action/ dispositif | |
| BOUZEGUENE EUROPE | 002 | 6574 | 048 | BOUZEGUE | 2 200 € |
| LES AMIS DE LA BASR | 002 | 6574 | 048 | BASR | 500 € |
| Relations internationales | | | | | 2 700 € |
| ASSOCIATION BOULLYENNE POUR LE DEVELOPPEMENT ET L'INSERTION (ABDI) | 005 | 6574 | 524 | BOULIEN | 3 290 € |
| ASSOCIATION FRANCO CHINOISE PIERRE DUCERF | 005 | 6574 | 524 | DUCERF | 3 000 € |
| ASSOCIATION SERVICE SOCIAL FAMILIAL MIGRANTS (ASSFAM) | 005 | 6574 | 524 | ASSFAM | 4 700 € |
| BRIGHT SCHOOL | 005 | 6574 | 524 | BRIGHT | 3 000 € |
| LIGUE DES DROITS DE L'HOMME (Comité Local) | 005 | 6574 | 524 | LDHLOCAL | 940 € |
| L'EED ENSEMBLE POUR L'ESPOIR ET LE DEVELOPPEMENT | 005 | 6574 | 524 | LEED | 500 € |
| Intégration et citoyenneté | | | | | 15 430 € |

| | | | | | |
|---|------|------|-----|----------|-----------------|
| AUBERQUARTIERS | 301A | 6574 | 824 | AUBERQUA | 4 000 € |
| AUBERQUARTIERS | 304 | 6574 | 824 | AUBERQUA | 10 500 € |
| GRETA MTE 93 | 304 | 6574 | 025 | GRETA | 9 588 € |
| Démocratie locale et politique de la Ville | | | | | 24 088 € |
| 2 MONDES 1 MEME DROIT A LA CULTURE | 306 | 6574 | 025 | 2MONDES | 940 € |
| 2MAINS | 306 | 6574 | 025 | 2MAINS | 2 000 € |
| ABEILLE TIVILLARIENNE | 306 | 6574 | 025 | ABEILLE | 2 250 € |
| AMICALE CHATEAUBRIANT VOVES-ROUILLE-AINCOURT | 306 | 6574 | 025 | CHATVOVE | 500 € |
| ASSOCIATION DES DIRECTEURS GENERAUX DESC COLLECTIVITES LOCALES ET DES ETABLISSEMENTS PUBLICS DE SEINE SAINT DENIS | 306 | 6574 | 025 | ASSO DG | 300 € |
| ASSOCIATION CULTURELLE ARTISTIQUE ET SOCIALE | 306 | 6574 | 025 | ACAS | 2 000 € |
| ASSOCIATION D'AIDE CULTURELLE ET SOCIALE DE LA SEINE-SAINT-DENIS (AACSSSD) | 306 | 6574 | 025 | AACSSSD | 4 000 € |
| ASSOCIATION D'AIDE CULTURELLE ET SOCIALE DE LA SEINE-SAINT-DENIS (AACSSSD) - FORMATION SPORTIVE | 306 | 6574 | 025 | AACSSSD | 1 700 € |
| ASSOCIATION POUR UN COLLEGE COOPERATIF ET POLYTECHNIQUE A AUBERVILLIERS(A2CPA) | 306 | 6574 | 025 | A2CPA | 500 € |
| ASSOCIATION LOCALE UFC QUE CHOISIR SEINE-SAINT-DENIS | 306 | 6574 | 025 | UFC | 500 € |
| ASSOCIATION NOUVELLE GENERATION IMMIGREE (ANGI) | 306 | 6574 | 025 | ANGI | 24 000 € |
| ASSOCIATION POUR LE RETOUR SUR INVESTISSEMENT EN CAPITAL HUMAIN EN AFRIQUE ET EN FRANCE (ARICHA-FRANCE) | 306 | 6574 | 025 | ARICHA | 150 € |
| ASSOCIATION DES VOLONTAIRES POUR L'INTEGRATIONET LA SOLIDARITE D'AUBERVILLIERS (AVISA) | 306 | 6574 | 025 | AVISA | 700 € |
| ASSOCIATION SOLIDARITE EMPLOI D'AUBERVILLIERS (ASEA) | 306 | 6574 | 025 | ASEA | 7 400 € |
| AUBERBABEL | 306 | 6574 | 025 | AUBERBAB | 1 000 € |
| AUBERVILLIERS RADIO (AR.FM) | 306 | 6574 | 025 | ARFM | 500 € |
| BOURSE DU TRAVAIL | 306 | 6574 | 025 | BOURSE | 73 000 € |
| CITE DES MEMOIRES ETUDIANTES | 306 | 6574 | 025 | CME | 1 000 € |

| | | | | | |
|--|-----|------|-----|---------------|----------|
| CULTURE ART SOCIETE PRODUCTION (CAS PRODUCTION) <i>Projet "La rue est à nous"</i> | 306 | 6574 | 025 | CASPROD | 10 800 € |
| EN AVANT AUBERVILLIERS | 306 | 6574 | 025 | ENAVANT | 1 500 € |
| EPICEAS - EPICERIE AUBERVILLIERS SOLIDARITE (Service des écrivains publics) | 306 | 6574 | 025 | EPICEAS | 12 050 € |
| FORUM SOCIAL D'AUBERVILLIERS | 306 | 6574 | 025 | FORUM SOCIAL | 1 000 € |
| FEDERATION DES CONSEILS DE PARENTS D'ELEVES (FCPE) | 306 | 6574 | 025 | FCPE | 940 € |
| FOYER SOCIO EDUCATIF DU COLLEGE DIDEROT OFFICE CENTRAL DE LA COOPERATION A L'ECOLE (OCCE 93) | 306 | 6574 | 025 | FSCDIDER | 470 € |
| LANDYKADI | 306 | 6574 | 025 | LANDYKADI | 2 000 € |
| LA CLAIRIERE D'AUBERVILLIERS | 306 | 6574 | 025 | CLAIRIER | 1 880 € |
| LA CLEF DES ARTS | 306 | 6574 | 025 | CLEART | 500 € |
| LES AMIS D'UN COIN DE L'INDE ET DU MONDE (LACIM) | 306 | 6574 | 025 | LACIM | 800 € |
| LES ARTISTES DES COULEURS ET DE LA DIVERSITE <i>Projet européen</i> | 306 | 6574 | 025 | ACD | 1 500 € |
| LES PETITS DEBROUILLARDS | 306 | 6574 | 025 | DEBROUIL | 6 580 € |
| LES PETITS PRES VERTS | 306 | 6574 | 025 | PRESVERT | 1 000 € |
| LES VELOS DE LA BRECHE | 306 | 6574 | 025 | VELBRECH | 1 000 € |
| L.U.M.I.E.R.E (Lieux, Unité, Médiation, Insertion, Ecoute, Réussite, Exister) | 306 | 6574 | 25 | LUMIERE | 1 034 € |
| L'ENVOL-AUBERVILLIERS | 306 | 6574 | 025 | ENVOL | 1 000 € |
| PICMAA | 306 | 6574 | 025 | PICMAA | 1 500 € |
| SECOURS CATHOLIQUE | 306 | 6574 | 025 | SECCATHO | 1 300 € |
| SECOURS POPULAIRE Français (Comité local) | 306 | 6574 | 025 | SPFAUBER | 1 300 € |
| UNE OASIS DANS LA VILLE - AUTOUR DE VOUS | 306 | 6574 | 025 | AUTDEVOU | 2 000 € |
| UNION FRANCAISE DES ASSOCIATIONS DE COMBATTANTS ET VICTIMES DE GUERRE (UFAC) - Comité d'Aubervilliers | 306 | 6574 | 025 | UFANCOMB | 940 € |
| UNION LOCALE SYNDICAT CFTD | 306 | 6574 | 025 | ULCFDT | 1 175 € |
| UNION LOCALE SYNDICAT CGT | 306 | 6574 | 025 | ULCGT | 3 760 € |
| RESEAU VILLE HOPITAL 93 CENTRE | 306 | 6574 | 025 | VILLE HOPITAL | 2 000 € |

| | | | | | |
|---|-----|------|-----|-----------------------|------------------|
| VIVRE ENSEMBLE LE QUARTIER VALLES LA FRETTE | 306 | 6574 | 025 | VIVREENS | 1 034 € |
| Vie associative | | | | | 181 503 € |
| ASSOCIATION SPORTIVE DE LA JEUNESSE D'AUBERVILLIERS | 401 | 6574 | 40 | ASJA | 112 800 € |
| ATHLETIC CLUB AUBER | 401 | 6574 | 40 | ATHLETIC | 3 000 € |
| AUBER DANSE DE SALON | 401 | 6574 | 40 | DANSALON | 470 € |
| AUBER'BAD | 401 | 6574 | 40 | AUBERBAD | 2 632 € |
| AUBERVILLIERS AVENIR BASKET BALL (AABB) | 401 | 6574 | 40 | AABB | 112 800 € |
| BODY BUILDING AUBERVILLIERS (BODY AUBER) | 401 | 6574 | 40 | BODYAUBE | 470 € |
| BOXING BEATS | 401 | 6574 | 40 | BOXINGB | 20 680 € |
| CLUB INDANS'CITE | 401 | 6574 | 40 | INDANSCI | 32 900 € |
| CLUB OLYMPIQUE D'AUBERVILLIERS (COA) | 401 | 6574 | 40 | OLYMPAUB | 940 € |
| CMA ACTIVITES SUBAQUATIQUES | 401 | 6574 | 40 | CMASUBAQ | 3 760 € |
| CMA AIKIDO | 401 | 6574 | 40 | CMAIKIDO | 3 760 € |
| CMA ATHLE | 401 | 6574 | 40 | CMATHLE | 8 000 € |
| CMA BOULES LYONNAISES | 401 | 6574 | 40 | CMABOULE | 470 € |
| CMA BRIDGE | 401 | 6574 | 40 | CMABRIDG | 376 € |
| CMA COUREURS DE FONDS | 401 | 6574 | 40 | CMACOURF | 1 880 € |
| CMA CULTURE PHYSIQUE | 401 | 6574 | 40 | CMACULTP | 1 128 € |
| CMA CYCLISME | 401 | 6574 | 40 | CMACYCLE | 100 580 € |
| CMA CYCLISME (activités périscolaires) | 401 | 6574 | 255 | CMACYCLE/ RYTHSCOL | 8 623 € |
| CMA ECHECS | 401 | 6574 | 40 | CMAECHEC | 2 820 € |
| CMA ESCRIME | 401 | 6574 | 40 | CMAESCRI | 100 000 € |
| CMA FOOTBALL FSGT | 401 | 6574 | 40 | FSGT | 3 760 € |
| CMA GYMNASTIQUE | 401 | 6574 | 40 | CMAGYM | 15 980 € |
| CMA GYMNASTIQUE (activités périscolaires) | 401 | 6574 | 255 | CMAGYM/ RYTHSCOL | 6 757 € |
| CMA HANDBALL | 401 | 6574 | 40 | CMAHAND | 112 800 € |
| CMA HANDBALL (activités périscolaires) | 401 | 6574 | 255 | CMAHAND/ RYTHSCOL | 4 817 € |

| | | | | | |
|---|-----|------|-----|-----------------------|--------------------|
| CMA JUDO | 401 | 6574 | 40 | CMAJUDO | 35 720 € |
| CMA JUDO (activités périscolaires) | 401 | 6574 | 255 | CMAJUDO/ RYTHSCOL | 8 838 € |
| CMA NATATION | 401 | 6574 | 40 | CMANAT | 28 200 € |
| CMA PETANQUE CASANOVA | 401 | 6574 | 40 | CMAPCASA | 470 € |
| CMA PETANQUE GABRIEL PERI | 401 | 6574 | 40 | CMAPPERI | 470 € |
| CMA PETANQUE THEATRE | 401 | 6574 | 40 | CMAPTHEA | 470 € |
| CMA PLEIN AIR | 401 | 6574 | 40 | PLEINAIR | 4 700 € |
| CMA QWAN KI DO (CMA QKD) | 401 | 6574 | 40 | CMAQKD | 2 820 € |
| CMA TENNIS | 401 | 6574 | 40 | CMTENNIS | 28 200 € |
| CMA TENNIS DE TABLE | 401 | 6574 | 40 | CMATT | 2 350 € |
| ECOLE DE PATINAGE ARTISTIQUE MODERNE (EPAM) | 401 | 6574 | 40 | EPAM | 940 € |
| ETHNIX DREAM | 401 | 6574 | 40 | ETHNIXD | 1 880 € |
| FLASH BOXING D'AUBER | 401 | 6574 | 40 | FLASHBOX | 2 350 € |
| FOOTBALL CLUB MUNICIPAL D'AUBERVILLIERS | 401 | 6574 | 40 | FCMA | 329 000 € |
| HANDISP | 401 | 6574 | 40 | HANDISP | 470 € |
| KARATE POUR TOUS D'AUBERVILLIERS | 401 | 6574 | 40 | KARATOUS | 1 880 € |
| KUNG FU BOXING CLUB | 401 | 6574 | 40 | KFUBOX | 1 880 € |
| RAND'AUBER | 401 | 6574 | 40 | RANDAUBE | 1 128 € |
| TOP FORME | 401 | 6574 | 40 | TOPFORME | 4 230 € |
| TOTOF MUAY THAI | 401 | 6574 | 40 | MUAYTHAI | 1 645 € |
| VOLLEY DETENTE D'AUBERVILLIERS (VDA) | 401 | 6574 | 40 | VDA | 1 128 € |
| X-TREM'SPORTS | 401 | 6574 | 40 | XTREMSPO | 9 400 € |
| YOGA ET BIEN ETRE | 401 | 6574 | 40 | YOGA | 470 € |
| Sports | | | | | 1 130 842 € |
| OFFICE MUNICIPAL DE LE JEUNESSE D'AUBERVILLIERS (OMJA) | 403 | 6574 | 422 | OMJA | 1 849 939 € |
| Jeunesse | | | | | 1 849 939 € |
| AUBERVACANCES LOISIRS (subvention pour les activités périscolaires) | 406 | 6574 | 255 | AUBERVAC/ RYTHSCOL | 262 558 € |

| | | | | | |
|---|-----|------|-----|----------|--------------------|
| AUBERVACANCES LOISIRS (subvention pour les centres de loisirs élémentaires) | 406 | 6574 | 421 | AUBERVAC | 2 015 138 € |
| Centres de loisirs élémentaires | | | | | 2 277 696 € |
| COMITE LOCAL POUR LE LOGEMENT AUTONOME DES JEUNES (CLLAJ) | 505 | 6574 | 523 | CLLAJ | 15 040 € |
| APTE (Autisme, Piano, Thérapie Educative) | 506 | 6574 | 521 | APTE | 13 318 € |
| REGIE DE QUARTIER EMILE DUBOIS- MALADRERIE | 509 | 6574 | 524 | REGIEMAL | 89 300 € |
| AGENCE DEPARTEMENTALE D'INFORMATION SUR LE LOGEMENT (ADIL93) | 202 | 6574 | 70 | ADIL | 6 600 € |
| SOLIIHA EST PARISIEN | 505 | 6574 | 523 | PACTARIM | 37 694 € |
| ALJ 93 | 505 | 6574 | 524 | ALJ93 | 100 000 € |
| LES SENIORS | 505 | 6574 | 61 | SENIORS | 81 000 € |
| Action sociale / logement | | | | | 342 952 € |
| COMITE DES ŒUVRES SOCIALES | 602 | 6574 | 020 | COS | 610 791 € |
| Action sociale en faveur du personnel | | | | | 610 791 € |
| ACCORDEON CLUB D'AUBERVILLIERS | 705 | 6574 | 33 | ACCORDEO | 10 340 € |
| ASSOCIATION VERS L'ETABLISSEMENT D'UN CAFE CULTUREL (AVEC) | 705 | 6574 | 33 | AVEC | 10 000 € |
| ATELIER KUSO | 705 | 6574 | 33 | KUSO | 18 000 € |
| AUBERCAIL | 705 | 6574 | 311 | AUBERCAI | 15 000 € |
| AUBERFABRIK | 705 | 6574 | 33 | AUBERFAB | 6 000 € |
| CENTRE D'ARTS PLASTIQUES D'AUBERVILLIERS CAMILLE CLAUDEL (CAPA) | 705 | 6574 | 312 | CAPA | 151 481 € |
| CHANGEMENT DE DECOR LES SOUFFLEURS COMMANDOS POETIQUES | 705 | 6574 | 33 | SOUFFLEU | 15 000 € |
| CINEMA LE STUDIO | 705 | 6574 | 314 | LESTUDIO | 230 400 € |
| COMPAGNIE ABEL | 705 | 6574 | 33 | ABEL | 3 000 € |
| COMPAGNIE ETINCELLES | 705 | 6574 | 33 | ETINCELL | 12 000 € |
| COMPAGNIE LAFLUX | 705 | 6574 | 33 | LAFLUX | 2 000 € |
| CULTURES DU CŒUR EN SEINE- SAINT-DENIS | 705 | 6574 | 33 | ACDC | 1 000 € |
| DECOR SONORE | 705 | 6574 | 33 | DECORSON | 2 000 € |

| | | | | | |
|---|-----|------|-----|----------|--------------------|
| ETHNOART | 705 | 6574 | 33 | ETHNOART | 2 000 € |
| FESTIVAL DES VILLES DES MUSIQUES DU MONDE | 705 | 6574 | 33 | VMDM | 164 500 € |
| FINE COMPAGNIE | 705 | 6574 | 33 | FINECIE | 1 000 € |
| FRERES POUSSIERS | 705 | 6574 | 33 | POUSSIER | 10 000 € |
| KIALUCERA | 705 | 6574 | 33 | KIALUCER | 2 000 € |
| LA FRANCAISE DE COMPTAGE | 705 | 6574 | 33 | FRANCOMP | 1 000 € |
| L'ART EST DANS L'AIR | 705 | 6574 | 33 | AEDA | 1 500 € |
| LE COLLECTIF MAQUIS'ARTS ET COMPAGNIE | 705 | 6574 | 33 | MAQUISAR | 2 000 € |
| LES ALLUMEURS | 705 | 6574 | 33 | ALLUMEUR | 2 000 € |
| LES ANGES MI-CHUS | 705 | 6574 | 33 | ANGES | 1 000 € |
| LES ARTISTES DES COULEURS ET DE LA DIVERSITE | 705 | 6574 | 311 | ACD | 1 880 € |
| LES GRANDES PERSONNES | 705 | 6574 | 33 | PERSONNE | 2 000 € |
| LES LABORATOIRES D'AUBERVILLIERS | 705 | 6574 | 33 | LABOAUBE | 56 400 € |
| MELIADES | 705 | 6574 | 33 | MELIADES | 3 000 € |
| PRAXINOSCOPE | 705 | 6574 | 33 | PRAXINOS | 1 000 € |
| THEATRE DE LA COMMUNE | 705 | 6574 | 313 | THEACOMM | 486 247 € |
| THEATRE EQUESTRE ZINGARO | 705 | 6574 | 313 | ZINGARO | 51 732 € |
| VILLA MAIS D'ICI | 705 | 6574 | 33 | MAISDICI | 10 000 € |
| ASSOCIATION PERISCOPE | 705 | 6574 | 33 | PERISCOP | 1 500 € |
| CIE GYNTIANA | 705 | 6574 | 33 | GYNTIANA | 1 500 € |
| Culture | | | | | 1 278 480 € |
| CARREFOUR POUR L'INFORMATION ET LA COMMUNICATION (CICA) | 801 | 6574 | 023 | CICA | 523 800 € |
| Communication | | | | | 523 800 € |
| CENTRE DEPARTEMENTAL D'ACCES AU DROIT (CDAD) | 901 | 6574 | 110 | CDAD | 750 € |
| ASSOCIATION DEPARTEMENTALE DE SAUVEGARDE DE L'ENFANT, DE L'ADOLESCENT ET DE L'ADULTE DE LA SEINE-SAINT-DENIS (ADSEA 93) | 901 | 6574 | 110 | ADSEA93 | 1 500 € |
| ASSOCIATION DES AVOCATS ET JURISTES FRANCO-BERBERES (A.A.J.F.B.) | 901 | 6574 | 110 | JURBERB | 2 500 € |

| | | | | | |
|---|-----|------|-----|----------|--------------------|
| ASSOCIATION LEO LAGRANGE POUR LA DEFENSE DES CONSOMMATEURS | 901 | 6574 | 110 | LEOLAGRA | 5 154 € |
| LIGUE FRANCAISE POUR LA DEFENSE DES DROITS DE L'HOMME ET DU CITOYEN (LDH) | 901 | 6574 | 110 | LDH | 6 000 € |
| CENTRE D'INTERVENTION SUR LES DROITS DES FEMMES ET DES FAMILLES (CIDFF) | 901 | 6574 | 110 | CIDFF | 6 000 € |
| SOS VICTIMES 93 | 901 | 6574 | 110 | SOSVICTI | 8 700 € |
| A TRAVERS LA VILLE (ALV) | 901 | 6574 | 110 | ALV | 40 560 € |
| Prévention sécurité | | | | | 71 164 € |
| ENVOLUDIA | 903 | 6574 | 64 | ENVOLUDI | 112 000 € |
| IEPC / SCOUBIDOU (Institut d'éducation et de pratiques citoyennes) | 903 | 6574 | 64 | IEPC | 350 000 € |
| IEPC / DOUBIDOU (Institut d'éducation et de pratiques citoyennes) | 903 | 6574 | 64 | IEPC | 210 000 € |
| LES PETITES RECREES | 903 | 6574 | 60 | RECREES | 846 € |
| RIRES D'ENFANTS | 903 | 6574 | 60 | RIRENFAN | 1 000 € |
| COMME UN AIR DE FAMILLE | 903 | 6574 | 60 | AIRFAMIL | 1 115 € |
| Petite enfance | | | | | 674 961 € |
| TOTAL | | | | | 8 984 346 € |

QUESTION N° 042 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Avenant n°2 au marché d'entretien et de maintenance des ascenseurs et monte-charges dans les différents bâtiments communaux pour les années 2014 à 2016. Approbation de l'avenant et autorisation de signature.

A l'unanimité.

APPROUVE l'avenant n°2 au marché d'entretien et de maintenance des ascenseurs et monte-charges, dont l'objet est d'intégrer un nouvel équipement au marché en cours afin d'en assurer son entretien et sa maintenance.

Ainsi, la dépense complémentaire à prévoir pour la maintenance préventive de ce nouvel équipement est de 1 200 € HT.

Compte tenu de l'intégration au contrat de ce nouvel équipement, les montants annuels du marché sont désormais portés de 33 910 € HT (1^{er} avenant compris) à 35 110 € HT, faisant ressortir une plus value de 8,83 % par rapport au montant initial de la maintenance préventive (qui, pour rappel, était initialement de 32 010 € HT).

Les seuils du marché relatif à la maintenance corrective restent inchangés.

AUTORISE la Maire à le signer avec la Société L2V Ascenseurs consécutivement à l'avis rendu par la Commission d'Appel d'Offre réunie le 10 février 2016.

QUESTION N° 043 - RAPPORTEUR Anthony DAGUET

OBJET : Prestation de garde d'enfants pour l'établissement d'accueil du jeune enfant « Annicke Kélébé » sis 15/15 bis avenue de la République. Approbation du lancement de la procédure de passation du marché et autorisation de signature.

A l'unanimité.

APPROUVE le lancement de la procédure de passation du marché relatif à la prestation de garde d'enfants pour l'établissement d'accueil du jeune enfant du 15/15 bis avenue de la République passé selon une procédure adaptée en application des articles 28 et 30 du code des marchés publics. Le service consiste dans un accueil collectif non permanent d'enfants de 2,5 mois à 3 ans révolus. Il s'agira principalement d'un accueil de type régulier à temps plein ou à temps partiel afin de tenir compte des besoins du personnel de la Ville d'Aubervilliers et de ses habitants. Le marché prendra effet à compter de sa notification à l'attributaire et expirera le 31 juillet 2020. Le montant prévisionnel moyen sur une année pleine du marché est de 618 000 €TTC.

AUTORISE la Maire à signer le marché à intervenir.

QUESTION N° 044 -1- RAPPORTEUR Jean-Jacques KARMAN

OBJET : Création d'une mosquée à Aubervilliers - Approbation de la promesse de bail emphytéotique pour la mise à disposition du foncier - Abrogation de la délibération n°173-1 du 9 juillet 2015

A l'unanimité, M. KILANI, Mme TLILI Leïla, MM. KARROUMI, CHOUDER, KADDOURI, SANON, Mme ALVES s'étant abstenus

ABROGE la délibération susvisée n° 173-1 du 09 juillet 2015

APPROUVE la conclusion avec l'association Cultuelle de la Grande Mosquée d'Aubervilliers (ACGMA), de la promesse de bail emphytéotique administratif, pour la location du lot A (1948 m²) du terrain figurant au plan joint en annexe, pour une redevance fixée à un euro pour les quatre vingt dix-neuf ans de la durée du bail pour permettre la construction d'un lieu de culte affecté à l'exercice public du culte musulman, suivant les orientations du programme joint en annexe

AUTORISE la Maire à signer l'ensemble de ces actes au nom de la Commune et à effectuer toute démarche à ce nécessaire

QUESTION N° 044 -2- RAPPORTEUR Jean-Jacques KARMAN

OBJET : Création d'un centre culturel à Aubervilliers - Approbation de la promesse de bail emphytéotique pour la mise à disposition du foncier - Abrogation de la délibération n°173 du 9 juillet 2015

A l'unanimité, M. KILANI, Mme TLILI Leïla, MM. KARROUMI, CHOUDER, KADDOURI, SANON, Mme ALVES s'étant abstenus

ABROGE la délibération susvisée n° 173 du 09 juillet 2015

APPROUVE la conclusion avec Association des Musulmans d'Aubervilliers (AMA), d'une promesse de bail emphytéotique, pour la location du lot B (1792 m²) du terrain figurant au plan joint en annexe, pour une redevance fixée à 8 euros par mètre carré et par an pour les quarante-cinq ans de la durée du bail, et aux conditions mentionnées dans le projet annexé à la présente délibération, pour permettre la construction d'un ensemble de locaux culturels, récréatifs, commerciaux et de loisirs orientés sur la découverte de la culture musulmane, dans les orientations générales du programme annexé à la présente délibération.

AUTORISE la Maire à signer l'ensemble de ces actes au nom de la Commune et à effectuer toute démarche à ce nécessaire

QUESTION N° 045 -1- RAPPORTEUR Jean-Jacques KARMAN

OBJET : Déclassement du bien situé 114 boulevard Félix Faure sur la parcelle cadastrée U13

A l'unanimité. MM. GARNIER, LOGRE, VANNIER, Mme YONNET, s'étant abstenus

DECIDE de déclasser du domaine public communal l'immeuble situé 114 boulevard Félix Faure à Aubervilliers sur la parcelle cadastrée U 13.

QUESTION N° 045 -2- RAPPORTEUR Jean-Jacques KARMAN

OBJET : Cession au profit de l'Association des Musulmans d'Aubervilliers (AMA) des biens situés 112 et 114 boulevard Félix Faure sur les parcelles cadastrées U13 et U14.

A l'unanimité. MM. GARNIER, LOGRE, VANNIER, Mme YONNET, s'étant abstenus

DECIDE de céder les biens situés 112 et 114 boulevard Félix Faure sur les parcelles cadastrées U13 et U14, au profit de l'Association des Musulmans d'Aubervilliers, ou tout substitué.

FIXE le prix de cession 550 000 € (CINQ CENT CINQUANTE MILLE EUROS), les frais d'acte étant supportés par l'Association des Musulmans d'AUBERVILLIERS.

DIT que le prix sera payable sur dix années sans intérêts, révision ni indexation, par appels trimestriels de 13 750€ (TREIZE MILLE SEPT CENT CINQUANTE EUROS), terme à échoir, le premier étant payable à la conclusion de l'acte authentique, et les suivants étant exigibles au début de chaque trimestre suivant.

AUTORISE le maire à signer la promesse de vente et l'acte notarié relatifs à cette transaction.

DIT que la recette résultant de cette cession sera imputée au 203-775-824

QUESTION N° 046 - RAPPORTEUR Jean-Jacques KARMAN

OBJET : Cession au profit de la Société Immobilière du Moulin Vert des lots n°3 et 23 situés 65 avenue de la République à Aubervilliers, sur la parcelle cadastrée AY 50.

A l'unanimité.

DECIDE de céder les lots n°3 et 23 situés 65 avenue de la République à Aubervilliers sur la parcelle cadastrée AY 50 au profit de la Société Immobilière du Moulin Vert.

FIXE le prix de cession à 60 589 € majorés des frais notariés d'acquisition.

AUTORISE le maire à signer la promesse de vente et l'acte notarié relatifs à cette transaction.

La recette résultant de cette cession sera imputée au 203-775-824.

QUESTION N° 047 - RAPPORTEUR Jean-Jacques KARMAN

OBJET : Bilan des acquisitions et des cessions réalisées en 2015 par la Commune d'Aubervilliers.

PREND ACTE du bilan des acquisitions et cessions réalisées en 2015 par la commune d'Aubervilliers, tel qu'annexé à la présente délibération.

QUESTION N° 048 - RAPPORTEUR Magali CHERET

OBJET : Signature de la convention d'intervention de la 33^{ème} édition du festival Banlieues bleues "concerts et actions musicales 2016" entre la Ville d'Aubervilliers et l'association Banlieues Bleues.

A l'unanimité.

AUTORISE la maire à signer la convention d'intervention de la 33^{ème} édition du festival Banlieues bleues « Concerts et actions musicales 2016 avec l'association Banlieues Bleues

QUESTION N° 049 - RAPPORTEUR Boualem BENKHELOUF

OBJET : Signature de la convention de partenariat et de financement pour la « Médiation Sociale Partagée » entre la commune d'Aubervilliers (Maison pour tous Henri Roser) et la caisse d'allocations familiales de la Seine-Saint-Denis.

A l'unanimité.

AUTORISE la maire à signer la convention de partenariat et de financement n° 16-039 A « Médiation Sociale Partagée » pour la Maison Pour Tous Roser.

QUESTION N° 050 - RAPPORTEUR Boualem BENKHELOUF

OBJET : Signature de la convention de partenariat et de financement pour la « Médiation Sociale Partagée » entre la commune d'Aubervilliers (Maison pour tous Berty Albrecht) et la caisse d'allocations familiales de la Seine-Saint-Denis.

A l'unanimité.

AUTORISE la maire à signer la convention de partenariat et de financement n° 16-038 A « Médiation Sociale Partagée » pour la Maison Pour Tous Berty Albrecht.

QUESTION N° 051 - RAPPORTEUR Sofienne KARROUMI

OBJET : Dénomination du groupe scolaire "Port Chemin Vert"

A l'unanimité.

DECIDE de nommer les écoles du nouveau groupe scolaire :

- Vandana SHIVA pour la maternelle
 - Frida KAHLO pour l'élémentaire.
-

QUESTION N° 052 - RAPPORTEUR Salah CHIBAH

OBJET : CMA TENNIS : avenant n°1 à la convention triennale de partenariat.

A l'unanimité.

APPROUVE le projet d'avenant n°1 à la convention triennale de partenariat conclue le 18 décembre 2015 entre la Commune et l'association CMA TENNIS afin notamment :

- d'encadrer les conditions de réalisation par l'association de travaux sur le stade de tennis André KARMAN ;
- de permettre à l'association de conclure des conventions de mécénat ou de partenariat sportif ;

- et de prévoir les modalités de mise à disposition ponctuelle des installations sportives à la disposition des mécènes et parrains.

QUESTION N° 053 RAPPORTEUR Salah CHIBAH

OBJET : Accord de principe sur le projet de parrainage sportif dans le cadre du Tournoi International de tennis de Roland Garros entre le CMA TENNIS, la commune d'Aubervilliers, et les sociétés FEDERAL EXPRESS et BNP PARIBAS

A l'unanimité.

APPROUVE le principe de conclusion de deux conventions de parrainage sportif d'une durée de dix ans, à intervenir entre la Commune et le CMA Tennis d'une part, et les sociétés FEDERAL EXPRESS puis BNP PARIBAS d'autre part, afin d'apporter au CMA le financement nécessaire à la réhabilitation de deux courts de tennis extérieurs au stade André KARMAN, en contrepartie de l'apposition de marquages et logos en référence aux parrains ci-dessus, et de la mise à disposition ponctuelle des installations de tennis concernées pour l'organisation d'évènements sportifs d'entreprise.

L'ORDRE DU JOUR ETANT EPUISE LA SEANCE EST LEVEE A : 23H15